



Solmers
Internationale International
EXPERTS-CONSEILS INC. CONSULTANTS INC.
2160, chemin du Tremblay, bureau 205
Longueuil (Québec) CANADA J4N 1A8
Tél.: (450) 448-0870 • Fax: (450) 448-1070
Courrier électronique: solmers@sympatico.ca

Le 22 janvier 2001

Ville de Verdun
Services techniques
4555, rue de Verdun
Verdun (Québec)
H4G 1M4

À l'attention de Monsieur Jean Walsh

Objet: Analyses de laboratoire / échantillons de sol / piscine Lafontaine
N/D: 1975-16

Monsieur,

Lors de l'enlèvement d'un réservoir souterrain au chalet de la piscine Lafontaine, des sols potentiellement contaminés en hydrocarbures ont été observés et échantillonnés par le contracteur responsable des travaux. Un total de huit (8) échantillons ont été prélevés.

Ces échantillons ont été remis à la firme SOLMERS pour faire effectuer les analyses des hydrocarbures.

Selon les informations transmises par la Ville, les échantillons 1 à 3 ont été prélevés sur le tracé d'une conduite. Les échantillons A à D ont été prélevés sur les parois et l'échantillon F au fond de l'excavation.

Pour obtenir une première appréciation du degré de contamination, une évaluation olfactive des échantillons a été faite et est la suivante :

Échantillon	Appréciation olfactive
échantillon 1	Odeur moyenne d'hydrocarbures
échantillon 2	Odeur moyenne à légère d'hydrocarbures
échantillon 3	Odeur légère d'hydrocarbures
échantillon A	Odeur légère d'hydrocarbures
échantillon B	Odeur légère d'hydrocarbures
échantillon C	Odeur moyenne d'hydrocarbures
échantillon D	Odeur moyenne d'hydrocarbures
échantillon E	Odeur forte d'hydrocarbures

Les résultats obtenus sont présentés à la page suivante et le certificat d'analyses est joint à l'annexe 1.

Tableau 1

Paramètre	Critères du MEF			1	2	3	A	B	C	D	E
	A	B	C	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL	mg/kg SOL
Hydrocarbures C10-C50	<100	700	3500	2000	900	410	230	990	100	680	13000

Légende : <B BC SUP C

Les résultats obtenus indiquent que les échantillons 3, A, C et D sont conformes pour un usage résidentiel (résultats d'hydrocarbures compris dans la plage A-B). Toutefois, il faudrait faire analyser les BTEX sur ces derniers avant de décider de laisser les sols en place.

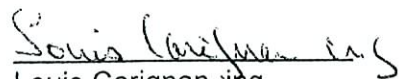
Les résultats obtenus pour les hydrocarbures indiquent que les échantillons 1, 2 et B sont compris dans la plage B-C et que les sols peuvent être éliminés à un site d'enfouissement domestique. Il est possible que le site d'enfouissement demande de faire analyser les BTEX avant d'accepter les sols comme des sols de catégorie B-C.

L'échantillon E est supérieure au critère C pour les hydrocarbures et les sols doivent être éliminés à un site à sécurité maximale comme Cintec.

De plus, les résultats d'analyses indiquent qu'il reste encore en place des sols non conformes (supérieurs au critère B). À cet effet, la paroi correspondante à l'échantillon B et le fond de l'excavation (échantillon E) doivent être agrandis pour excaver et éliminer les sols contenant des hydrocarbures à des concentrations supérieures au critère B. La même remarque s'applique pour la zone correspondante aux échantillons 1 et 2.

En espérant le tout à votre entière satisfaction, veuillez agréer, Monsieur Walsh, l'expression de nos salutations cordiales.

SOLMERS Internationale
Experts-Conseils Inc.


Louis Carignan, ing.
Coordonnateur, Environnement

